



## 15 de noviembre 2020 Trigésimo Tercer Domingo del Tiempo Ordinario

No tomaremos una colección. Si trajo su donativo para la parroquia, por favor póngalo en una de las canastas en el pasillo central. Una en el medio de la iglesia y la otra abajo en frente del altar.

### Introducción a la Liturgia del Día

Hermanas y hermanos en Cristo,

¿cómo estamos utilizando los dones que se nos han dado?

Hoy, Jesús nos habla de la parábola de los talentos.

¿Estamos utilizando nuestro talentos lo mejor que podemos?

# Canto de Entrada:

## VAMOS CANTANDO AL SEÑOR

Juan A. Espinosa

### Estribillo

Va - mos can - tan - do al Se - ñor: Él  
es nues - tra a - le - grí - a.

### Estrofas

1. La luz de un nue - vo dí - a ven - ció a  
2. La ro - ca que nos sal - va es Cris -  
3. Los cie - los y la tie - rra a - cla -  
4. U - ni - dos co - mo her - ma - nos ve - ni -

1. la os - cu - ri - dad, que bri - lle en nues - tras  
2. - to nues - tro Dios, lle - gue - mos dan - do  
3. - man al Se - ñor: "ha he - cho ma - ra -  
4. - mos a tu al - tar, que lle - nes nues - tras

### al Estribillo

1. al - mas la luz de la ver - dad.  
2. gra - cias a nues - tro Re - den - tor.  
3. vi - llas, in - men - so es su a - mor".  
4. vi - das de a - mor y de a - mis - tad.

## 15 de noviembre 2020 Trigésimo Tercer Domingo del Tiempo Ordinario

**Saludo:** En el nombre del Padre, del Hijo, y del Espíritu Santo. *(Amén.)*  
La gracia de nuestro Señor Jesucristo,  
el amor del Padre y la comunión del Espíritu Santo  
estén con todos ustedes. *(y con tu espíritu.)*

### **Invitación al Acto Penitencial**

Reconociendo nuestro pecado, venimos ante Dios en busca de paz y reconciliación.

### **Acto Penitencial C**

Señor Jesús, tú eres el signo eterno de la esperanza:	Señor, ten piedad.
Cristo Jesús, tu luz es una gracia eterna y salvífica:	Cristo, ten piedad.
Señor Jesús, tu amor nos teje como tapiz de santidad:	Señor, ten piedad.

**Dios todopoderoso tenga misericordia de nosotros,  
perdone nuestros pecados y nos lleve a la vida eterna.**

### **Gloria**

Gloria a Dios en el cielo, y en la tierra paz a los hombres que ama el Señor.  
Por tu inmensa gloria te alabamos, te bendecimos, te adoramos, te glorificamos,  
te damos gracias, Señor Dios, Rey celestial, Dios Padre todopoderoso.  
Señor, Hijo único, Jesucristo, Señor Dios, Cordero de Dios, Hijo del Padre,  
tú que quitas el pecado del mundo, ten piedad de nosotros;  
tú que quitas el pecado del mundo, atiende nuestra súplica;  
tú que estás sentado a la derecha del Padre, ten piedad de nosotros;  
porque sólo tú eres Santo, sólo tú Señor sólo tú Altísimo, Jesucristo,  
con el Espíritu Santo en la gloria de Dios Padre. Amen.

### **Oración Colecta**

**Concédenos, Señor, Dios nuestro,  
alegrarnos siempre en tu servicio,  
porque la profunda y verdadera alegría  
está en servirte a ti, autor de todo bien.  
Por nuestro Señor Jesucristo tu Hijo,  
que vive y reina contigo en la unidad del Espíritu Santo,  
y es Dios por los siglos de los siglos.**

## LITURGIA DE LA PALABRA

### Primera lectura

Lectura del libro de los Proverbios

Prov 31, 10-13. 19-20. 30-31

Dichoso el hombre que encuentra una mujer hacendosa:  
Muy superior a las perlas es su valor.

Su marido confía en ella  
y, con su ayuda, él se enriquecerá;  
todos los días de su vida le procurará bienes y no males.

Adquiere lana y lino  
y los trabaja con sus hábiles manos.

Sabe manejar la rueca y con sus dedos mueve el huso;  
abre sus manos al pobre y las tiende al desvalido.

Son engañosos los encantos y vana la hermosura;  
merece alabanza la mujer que teme al Señor.

Es digna de gozar del fruto de sus trabajos  
y de ser alabada por todos.

Palabra de Dios.                      R/.    Te alabamos, Señor.

### Salmo Responsorial

Salmo 127, 1-2. 3. 4-5

#### **R. Dichoso el que teme al Señor.**

¡Dichoso el que teme al Señor y sigue sus caminos!

Comerás del fruto de tu trabajo, será dichoso, te irá bien.                      **R.**

Tu mujer como parra fecunda, en medio de su casa;

tu hijos, como renuevos de olivo alrededor de su mesa.                      **R.**

Ésta es la bendición del hombre que teme al Señor.

Que el Señor te bendiga desde Sión, que veas la prosperidad de Jerusalén,  
todos los días de tu vida".                      **R.**

## **Segunda lectura**

Lectura de la primera carta del apóstol san Pablo a los tesalonicenses.

**1 Tes 5, 1-6**

Hermanos: Por lo que se refiere al tiempo y a las circunstancias de la venida del Señor, no necesitan que les escribamos nada, puesto que ustedes saben perfectamente que el día del Señor llegará como un ladrón en la noche. Cuando la gente esté diciendo: “¡Qué paz y qué seguridad tenemos!”, de repente vendrá sobre ellos la catástrofe, como de repente le vienen a la mujer encinta los dolores del parto, y no podrán escapar.

Pero a ustedes, hermanos, ese día no los tomará por sorpresa, como un ladrón, porque ustedes no viven en tinieblas, sino que son hijos de la luz y del día, no de la noche y las tinieblas.

Por lo tanto, no vivamos dormidos, como los malos; antes bien, mantengámonos despiertos y vivamos sobriamente.

Palabra de Dios.

R/. Te alabamos, Señor

## **Aclamación antes del Evangelio**

**R. Aleluya, aleluya.**

Permanezcan en mí y yo permaneceré en ustedes,  
dice el Señor; el que permanece en mí producirá mucho fruto.

Del santo Evangelio según san Mateo.

En aquel tiempo, Jesús dijo a sus discípulos esta parábola: “El Reino de los cielos se parece también a un hombre que iba a salir de viaje a tierras lejanas; llamó a sus servidores de confianza y les encargó sus bienes. A uno le dio cinco talentos; a otro, dos; y a un tercero, uno, según la capacidad de cada uno, y luego se fue.

El que recibió cinco talentos fue enseguida a negociar con ellos y ganó otros cinco. El que recibió dos hizo lo mismo y ganó otros dos. En cambio, el que recibió un talento hizo un hoyo en la tierra y allí escondió el dinero de su señor.

Después de mucho tiempo regresó aquel hombre y llamó a cuentas a sus servidores.

Se acercó el que había recibido cinco talentos y le presentó otros cinco, diciendo: ‘Señor, cinco talentos me dejaste; aquí tienes otros cinco, que con ellos he ganado’. Su señor le dijo: ‘Te felicito, siervo bueno y fiel. Puesto que has sido fiel en cosas de poco valor, te confiaré cosas de mucho valor. Entra a tomar parte en la alegría de tu señor’.

Se acercó luego el que había recibido dos talentos y le dijo: ‘Señor, dos talentos me dejaste; aquí tienes otros dos, que con ellos he ganado’. Su señor le dijo: ‘Te felicito, siervo bueno y fiel. Puesto que has sido fiel en cosas de poco valor, te confiaré cosas de mucho valor. Entra a tomar parte en la alegría de tu señor’.

Finalmente, se acercó el que había recibido un talento y le dijo: ‘Señor, yo sabía que eres un hombre duro, que quieres cosechar lo que no has plantado y recoger lo que no has sembrado. Por eso tuve miedo y fui a esconder tu talento bajo tierra. Aquí tienes lo tuyo’.

El señor le respondió: ‘Siervo malo y perezoso. Sabías que cosecho lo que no he plantado y recojo lo que no he sembrado. ¿Por qué, entonces, no pusiste mi dinero en el banco, para que a mi regreso lo recibiera yo con intereses? Quítenle el talento y dónselo al que tiene diez. Pues al que tiene se le dará y le sobraré; pero al que tiene poco, se le quitará aun eso poco que tiene.

Y a este hombre inútil, échelo fuera, a las tinieblas.  
Allí será el llanto y la desesperación’ ”.

Palabra de Dios.

**[R/ Gloria a ti, Señor Jesús.]**

**Homilía**

## **Símbolo Niceno-constantinopolitano**

Creo en un solo Dios,  
Padre todopoderoso,  
Creador del cielo y de la tierra,  
de todo lo visible y lo invisible.

Creo en un solo Señor, Jesucristo,  
Hijo único de Dios,  
nacido del Padre antes de todos los siglos:  
Dios de Dios, Luz de Luz,  
Dios verdadero de Dios verdadero,  
engendrado, no creado,  
de la misma naturaleza del Padre,  
por quien todo fue hecho;  
que por nosotros, los hombres,  
y por nuestra salvación bajó del cielo,  
y por obra del Espíritu Santo  
se encarnó de María, la Virgen, y se hizo hombre;  
y por nuestra causa fue crucificado  
en tiempos de Poncio Pilato;  
padeció y fue sepultado,  
y resucitó al tercer día, según las Escrituras,  
y subió al cielo,  
y está sentado a la derecha del Padre;  
y de nuevo vendrá con gloria  
para juzgar a vivos y muertos,  
y su reino no tendrá fin.

Creo en el Espíritu Santo,  
Señor y dador de vida,  
que procede del Padre y del Hijo,  
que con el Padre y el Hijo  
recibe una misma adoración y gloria,  
y que habló por los profetas.

Creo en la Iglesia,  
que es una, santa, católica y apostólica.  
Confieso que hay un solo Bautismo  
para el perdón de los pecados.  
Espero la resurrección de los muertos  
y la vida del mundo futuro.  
Amén.

## 15 de noviembre 2020 Trigésimo Tercer Domingo del Tiempo Ordinario

**INTERCESIONES GENERALES:** *(Lector se acerca durante el Credo, "Creemos en el Espíritu Santo.")*

**SACERDOTE:** Como hijos de la luz,  
Buscamos a Dios en todas nuestras necesidades.

### **LECTOR:**

\* **Por la Iglesia**, para que la esposa de Cristo sea digna de los dones que se nos han confiado, extendiendo las manos a los pobres y necesitados. *Roguemos al Señor*

\* **Por un mundo lleno de paz y seguridad.** *Roguemos al Señor*

\* **Por todos los que no tienen techo ahora que el tiempo se pondrá más frío y por todos los que trabajan para encontrarles vivienda.** *Roguemos al Señor*

\* **Por nuestra comunidad y su esfuerzo por servir fielmente en la viña de Dios.** *Roguemos al Señor*

\* **Para el final de la pandemia del Coronavirus.** *Roguemos al Señor*

\* **Por todos los enfermos y los que sufren.** *(pausa -5 seg).* Especialmente: Vince Suich, Daniel Lozano, Jimmy Bagby, Lee Bagby, Jason Frels, Maria Gomez, Jeanne McKain, Vi Adamski, Mary Carson, Terry Railton, Celia Cafuentes.  
Para que conozcan el poder sanador de Dios. *Roguemos al Señor*

\* **Por todos los que nos han precedido y a quienes recordamos especialmente durante este mes de noviembre**, para que encuentren el consuelo eterno junto a nuestro Dios generoso y misericordioso. *(pausa-5 seg.)* Especialmente por Dianna Weller, Charmiane Brozovich, José Manuel Rodriguez, Franciso Ochoa, Rose Mary Cooney, Luciana Hernández, Rick Beltrán, y las más de 1,000,000 personas que han perdido sus vidas por el Coronavirus mundialmente. *Roguemos al Señor*

\* **Por las intenciones de esta Misa: Pueblo de la Parroquia** *Roguemos al Señor*

**Sacerdote:** *[Posible petición por el sacerdote: \_\_\_\_\_]*

**Por nuestras oraciones que no hemos hablado aquí.** *(pausa – 5 segundos)* **Que nuestras oraciones sean unidas con las de otros en sus casas, y que juntos, digamos nuestra oración de Corresponsabilidad.** *Dios de generosidad y amor, nos llamas a ser discípulos de Tu Hijo Jesús y también ser corresponsables de todos Tus dones. Abre nuestras mentes y corazones a ser más conscientes y agradecidos de Tus incontables bendiciones. Transfórmanos por el poder de Tu Espíritu a una vida de corresponsabilidad llevada por una oración llena de fe, de servicio al prójimo y de compartir con generosidad. Enséñanos a ser fieles siervos de Tus dones. Con la ayuda de María, que podamos redoblar los dones que nos has dado. Te lo pedimos por Cristo, nuestro Señor. Amen.*

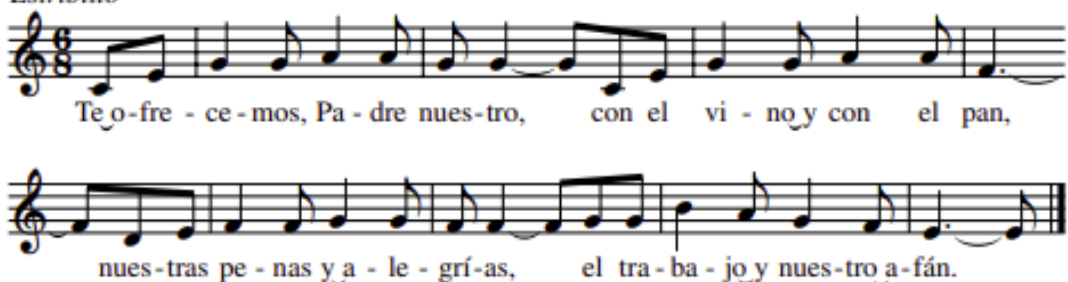


# Liturgy of the Eucharist / Liturgia Eucarística

## OFERTORIO NICARAGÜENSE de la Misa Popular Nicaragüense

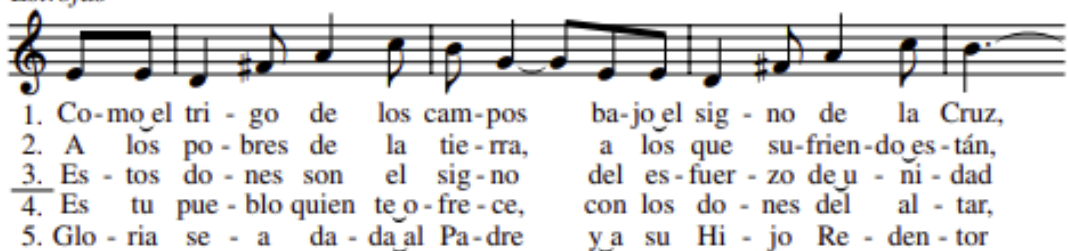
Misa Popular Nicaragüense  
Manuel Dávila

### Estribillo

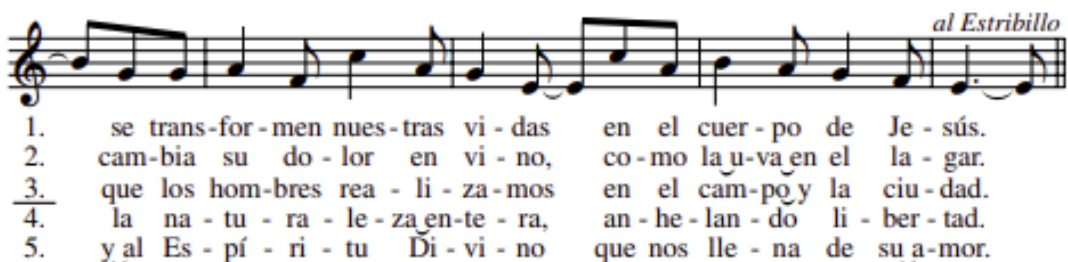


Te o - fre - ce - mos, Pa - dre nues - tro, con el vi - no y con el pan,  
nues - tras pe - nas y a - le - grías, el tra - ba - jo y nues - tro a - fán.

### Estrofas



1. Co - mo el tri - go de los cam - pos ba - jo el sig - no de la Cruz,  
2. A los po - bres de la tie - rra, a los que su - frien - do es - tán,  
3. Es - tos do - nes son el sig - no del es - fuer - zo de u - ni - dad  
4. Es tu pue - blo quien te o - fre - ce, con los do - nes del al - tar,  
5. Glo - ria se - a da - da al Pa - dre y a su Hi - jo Re - den - tor



1. se trans - for - men nues - tras vi - das en el cuer - po de Je - sús.  
2. cam - bia su do - lor en vi - no, co - mo la u - va en el la - gar.  
3. que los hom - bres rea - li - za - mos en el cam - po y la ciu - dad.  
4. la na - tu - ra - le - za en - te - ra, an - he - lan - do li - ber - tad.  
5. y al Es - pí - ri - tu Di - vi - no que nos lle - na de su a - mor.

## **Plegaria Eucarística**

### **Santo, Santo, Santo**

Santo, Santo, Santo es el Señor, Dios del universo.  
Llenos están el cielo y la tierra de tu gloria.  
Hosanna en el cielo.  
Bendito el que viene en nombre del Señor.  
Hosanna en el cielo.

### **Aclamaciones**

1.     *[Sacerdote]* Éste es el Misterio de la fe. *o bien:* Éste es el Sacramento de nuestra fe.  
  
      *[Pueblo]* Anunciamos tu muerte,  
      proclamamos tu resurrección.  
      ¡Ven, Señor Jesús!
2.     *[Pueblo]*  
      Cada vez que comemos de este pan  
      y bebemos de este cáliz,  
      anunciamos tu muerte, Señor,  
      hasta que vuelvas.
3.     *[Pueblo]*  
      Salvador del mundo, sálvanos,  
      tú que nos has liberado por tu cruz y resurrección.

**¡Amén!**

### **Cordero de Dios**

Cordero de Dios, que quitas el pecado del mundo,  
ten piedad de nosotros.  
Cordero de Dios, que quitas el pecado del mundo,  
ten piedad de nosotros.  
Cordero de Dios, que quitas el pecado del mundo,  
danos la paz.

## Act of Spiritual Communion:

Creo, Jesús mío, que estás real y verdaderamente en el cielo  
y en el Santísimo Sacramento del Altar

Te amo sobre todas las cosas y deseo ardientemente recibirte dentro de mi alma;  
pero ya que no puedo hacerlo ahora sacramentalmente,  
ven al menos espiritualmente a mi corazón

Y ahora, como si ya te hubiera recibido, me uno y me abrazo todo a ti  
No permitas, Señor, que jamás me separe de ti. Amén

## Canto de Comunión:

### ENTRE TUS MANOS

Ray Repp

**Estribillo**



En-tre tus ma-nos es-tá mi vi-da, Se-ñor. En-tre tus  
ma-nos pon-go mi e-xis - tir. Hay que mo-rir pa-ra vi-  
vir. En-tre tus ma - nos con-fí-o mi ser.

**Estrofas**



1. Si el gra - no de tri - go no mue - re,  
2. Es mi an - he - lo, mi an-he - lo cre - cien - te,  
3. Cuan-do die - re por fru-to u - na es - pi - ga,  
1. si no mue - re, so - lo que - da - rá;  
2. en el sur - co, con - ti - go mo - rir;  
3. a los ra - yos de ar-dien - te ca - lor,  
1. pe - ro si mue - re, en a - bun - dan - cia da - rá  
2. y fe - cun - da se - rá la si - mien - te, Se - ñor,  
3. tu rei - na - do ten-drá nue - va vi - da de a - mor,  
1. un fru-to e - ter - no que no mo - ri - rá.  
2. re - ves - ti - da de e - ter - no vi - vir.  
3. en u - na Hos - tia de e - ter - no es - plen - dor.

al Estribillo

## noviembre 2020 Trigésimo Tercer Domingo del Tiempo Ordinario

### Anuncios

\* **Por favor recuerden de ir a nuestro sitio web y Facebook para nuevos eventos y nueva información (stdominicdenver.org)**

\* Damos las gracias a los que miraron la presentación de la 2ra carta de los Tesalonicenses, por Waldemar este pasado lunes.

\* La Tienda de Bienes de Sto Domingo está abierta en el sitio web. Puede comprar máscaras con el logo de Sto. domingo por \$10 ny ordenar sus Coronas de Adviento y los repuestos de velas, ahora.

\* Misa de Dar Gracias - será el jueves 26 de noviembre a las 9:00AM que también será por "Livestream". La Misa será bilingüe. Todos están invitados a traer un artículo de comida que será bendecido durante la Misa. Después lo podrá servir en su Cena. Este año les pedimo que guarde su artículo con ustedes en su ban

\* Pueden mirar en el sitio web la información de los novicios presentado por el P. Lucas. Podrá saber también acerca de dos nuevos eventos del Grupo de Jóvenes,: Las "P"es del Estudio San Alberto Magno de la Teología y Filosofía.

\* Llame a un miembro de la parroquia y hable con ella o él.

\* Nuestra canción final es en el número \_\_\_\_\_ en el Misal del Día o lo pueden encontrar en la Ayuda Litúrgica en el sitio web.

# Canto de Salida

## DANOS UN CORAZÓN

Juan A. Espinosa

Estrillo



Da - nos un co - ra - zón gran - de pa - ra a - mar.




Da - nos un co - ra - zón fuer - te pa - ra lu - char. char.


Estrofas



1. Pue - blos nue - vos, crea - do - res de la his - to - ria, cons - truc - to - res de
2. Pue - blos nue - vos, lu - chan - do en es - pe - ran - za, ca - mi - nan - tes, se -
3. Pue - blos nue - vos, a - man - do sin fron - te - ras, por en - ci - ma de



1. nue - va hu - ma - ni - dad. Pue - blos nue - vos, que vi - ven la e - xis -
2. dien - tos de ver - dad. Pue - blos nue - vos, sin fre - nos ni ca -
3. ra - zas y lu - gar. Pue - blos nue - vos, al la - do de los



al Estrillo

1. ten - cia co - mo ries - go de un lar - go ca - mi - nar.
2. de - nas, pue - blos li - bres que e - xi - gen li - ber - tad.
3. po - bres, com - par - tien - do con e - llos te - cho y pan.

© 1972, Juan A. Espinosa. Obra publicada por OCP. Derechos reservados.

### Copyright acknowledgement:

All Music marked GIA used with permission by owner, GIA Publications. All rights reserved.

OCP music used with permission by owner, Oregon Catholic Press. All rights reserved. All other music used with permission.

All rights reserved. Reprinted under OneLicense.net A-705788.